



Ankara, 11.03.2026

Polonya Cumhuriyeti
Ankara Büyükelçiliği

TAHMİNİ MALİYET SORGULAMA

Sayın Yetkili,

Ankara'daki Polonya Cumhuriyeti Büyükelçiliği'ne vize başvuru kabul hizmetlerinin sağlanmasına yönelik planlanan kamu ihale sözleşmesi kapsamında, hizmet sunumunun sürekliliğini sağlamak amacıyla geçici bir sözleşme ile kurum dışı bir kuruluştan hizmet alınmasıyla ilgili olarak, Ankara'daki Polonya Cumhuriyeti Büyükelçiliği, pazar araştırması kapsamında, bahse konu hizmet için bir fiyat değerlemesi yapmanızı hürmetle rica eder.

İşbu sorgulama, 20 Şubat 2026 tarihli sorgulamamıza istinaden hazırlanmıştır.

I. İhale konusu:

Polonya Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliği adına, Türkiye Cumhuriyeti sınırları içerisinde, sözleşme süresi (yani en fazla 12 ay) boyunca ve sayısının en fazla 19.500 adet (yazıyla: ondokuz bin beş yüz) olacağı tahmin edilen, 13 Temmuz 2009 tarih ve (AT) 810/2009 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü'nün Vizelere İlişkin Topluluk Kanununu oluşturan 43. maddesindeki tanımıyla, vize başvurularının kabulü ile vize belge ve kararlarının iadesi hizmeti ihale konusunu oluşturmaktadır.

Vize başvuruları buradaki anlamıyla hem Schengen vizesi başvuruları hem ulusal vize başvuruları hem de yeniden değerlendirme başvuruları olarak anlaşılmalıdır.

II. Sipariş:

Yüklenici firmanın vize başvurularını alabilmesi ve vize belge ve kararlarını iade edebilmesi için Ankara ve Antalya'da olmak üzere 2 vize başvuru kabul merkezi (bundan böyle "VBM" olarak anılacaktır) hizmete açması gerekmektedir. Hizmet sunumu, sözleşmenin imzalanmasının hemen ardından başlamalıdır.

Lehçe, Türkçe ve İngilizce dilleri başta olmak üzere en az üç dilde hazırlanacak ve güncellenecek özel bir web sitesi ile Türkçe, İngilizce ve Lehçe dillerinde telefon ve e-posta adresi üzerinden müşteri hizmetlerini sağlaması ve her bir Vize Başvuru Merkezine (VBM) bilgi panolarının yerleştirilmesi suretiyle başvuru sahiplerine bilgi verilmesi hizmetinin sağlanması gerekmektedir.

Web sitesi, vize başvurusu için randevu alınmasına ve kabul edilen bir vize başvurusu için başvuru sahibinden alınacak ücretin tahsil edilmesine olanak sağlamalıdır (başvuru sahibinden alınacak ücret, başvuru sahibinin web sitesi aracılığıyla yaptığı kayıt esnasında tahsil edilecektir). Çevrimiçi randevu verme sistemi; algoritmaların, botların ve tüzel kişilerin gerçek kişilere (vize başvuru sahiplerine) karşı

Atatürk Bulvarı 241
06-650 Kavaklıdere, Ankara
Tel: (0312) 457 20 00
Faks: (0312) 467 89 63
www.gov.pl/turkiye
e-posta: ankara.wk.dyzurny@msz.gov.pl

avantajını ortadan kaldırmak için yeterince güvenli olmalı ve sürekli güncellenen çözümler içermelidir. Diplomatik misyon, randevu planlama sistemini sürekli olarak izleme olanağına sahip olacaktır.

Vize Başvuru Merkezlerinin (VBM) aşağıdaki gereksinimleri karşılaması gerekmektedir:

Vize başvuru merkezleri şehir merkezinde yer almalı, başvuru sahiplerinin toplu taşıma araçlarıyla kolay erişimi göz önünde bulundurularak, (varsa) metro istasyonlarına ve toplu taşıma araçlarının duraklarına yakın bir noktada olmalıdır.

İzleme ve alarm sistemleri kullanılarak 24 saat olarak ve en azından VBM çalışma saatleri dahilinde güvenlik görevlisi bulundurularak korunmalıdır.

Engelli ve sınırlı hareket kabiliyetine sahip insanlar için, özellikle de çocuk arabası olan ebeveynler ve tekerlekli sandalye kullanan bireyler için VBM'lere erişime olanak sağlayan rampaların, VBM'nin binanın üst katlarında bulunması durumunda ise bu kişilerin merkezlere erişimine olanak sağlayan uygun asansörün bulunması, VBM'lerde bu kişilere hizmet verecek en az bir banko bulunması ve onların kullanımı için uygun bir tuvaletin bulunması gibi yeterli koşullar sağlanmalıdır.

VBM'ler müşteriler için ödeme tahsilatı hizmeti sunmalıdır.

Tüzüğün Vizelere İlişkin Topluluk Kanununu oluşturan 43. Maddesindeki tanımıyla vize başvuru hizmetlerinin sağlanması hizmeti kapsamında VBM'lerin diğer Avrupa Birliği ülkelerinin diplomatik ve konsolosluk temsilciliklerine hizmet sağlamak amacıyla da kullanılmasına izin verilir.

Yüklenici, faaliyetlerini gerçekleştirirken, Veri Koruma Yönetmeliği genel hükümlerini ve Polonya yasalarının kişisel verilerin korunmasına ilişkin hükümlerini, Vizelere İlişkin Topluluk Kanunu'nun X Ekinde belirtilen hükümleri uygulamalıdır.

III. Fiyatlandırma koşulları:

Lütfen sözleşmenin tamamı için önerilen AVRO cinsinden (vergiler hariç) net toplam ücreti ve 1 adet vize başvurusu kabulü için önerilen AVRO cinsinden (vergi hariç) net birim ücreti (vergi hariç) aşağıdaki formda uygun olarak belirtin.

Bu değerlendirme amacıyla, tahmin edilen azami başvuru sayısı, yani 19.500, varsayılmalıdır.

VİZE BAŞVURULARI KABUL HİZMETİ		
Sözleşme süresi boyunca tahmini azami vize başvurusu sayısı	1 adet vize başvurusu kabul ücreti anlamında AVRO cinsinden net birim fiyat	Sözleşme süresi boyunca kabul edilen vize başvuruları için AVRO cinsinden net toplam fiyat
A	B	C = A x B
19.500		

IV. Ek bilgi:

Hali hazırda Türkiye'de vize başvurularının kabulü hizmetini verdiğiniz ülke/ülkeler hakkında bilgi vermenizi,

Kabul edilen günlük ve haftalık vize başvuru sayısını belirtmenizi (birkaç ülkeye hizmet verilmesi durumunda, ülke bazında bilgi verilmesini),

Türkiye'de hangi şehirlerde vize başvuru kabulü hizmeti verdiğinizi belirtmenizi rica ederiz.

V. Fiyat değerlemesi ve ek bilgi verilmesi için son tarih:

Söz konusu hizmet için fiyat değerlemesini **19.03.2026, T.S.İ. 16:00'ya** kadar aşağıdaki e-posta adresine göndermenizi rica ederiz: ankara.amb.sekretariat@msz.gov.pl

VI. İrtibata yetkili kişi:

İrtibata yetkili kişi: Jarosław Szkirpan, Polonya Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliği, Konsolosluk ve Polonya Diasporası Bölümü Başkanı.

VII. Ek bilgi:

Söz konusu fiyat değerlendirme talebinin **Medeni Kanun'un 66. maddesi anlamında bir teklifi teşkil etmediği** gibi Kamu İhale Kanunu anlamında da bir ihale ilanı olmadığını lütfen unutmayın. Sadece Türkiye Cumhuriyeti'ndeki vize başvuru hizmeti sağlayıcıları arasında söz konusu hizmete ilişkin pazar araştırması yapmak ve planlanan kamu alımı ile ilgili tahmini maliyetler hakkında bilgi edinme amaçlanmaktadır.

VIII. Polonya Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliği tarafından kişisel verilerin işlenmesine ilişkin bilgiler:

Bu bilgiler, kişisel verilerin işlenmesi ve bu verilerin serbest dolaşımı ile ilgili olarak gerçek kişilerin korunmasına ilişkin 27 Nisan 2016 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 2016/679 sayılı Yönetmeliği'nin (bundan böyle "KVKY" olarak anılacaktır) 13 ve 14. maddelerinde belirtilen yükümlülüğe uyumu oluşturmaktadır.

1. KVKY Madde 4(7) anlamında kişisel verilerin denetleyicisi, merkezi Varşova, Polonya, Al. J. Ch. Szucha 23 adresinde bulunan Dışişleri Bakanlığı'dır ve denetleyicinin görevlerini yerine getiren kişi Jarosław Szkirpan'dır.

2. Dışişleri Bakanlığı ve yurt dışı temsilciliklerinde bir Veri Koruma Müfettişi (VKM) atanmıştır.

VKM iletişim bilgileri:

Merkezi adres: Al. J. Ch. Szucha 23, 00-580 Varşova

E-posta adresi: iod@msz.gov.pl

3. İşlenen verilerin kapsamı, Teklif Veren tarafından sunulan teklifte belirtilen verileri, özellikle de şunları içerir:

- a) ad ve soyad,
- b) iş e-posta adresi,
- c) iş telefon numarası.

4. Kişisel veriler, teklif veren tarafından maliyet tahminleri talebine yanıt olarak veya doğrudan sağlanmıştır.

5. Kişisel veriler, vize başvurularının kabulü hizmetine ilişkin kamu ihale prosedürünün hazırlanması amacıyla, KVKY'nin 6. maddesinin 1. fıkrasının c bendine dayanarak, 27 Ağustos 2009 tarihli Kamu Maliyesi Kanunu'nun 44. maddesinin 2-4. fıkraları ve 162. maddesinin 4. bendi ile bağlantılı olarak işlenecektir.

6. Kişisel veriler, 5. maddede belirtilen işleme amacı ortadan kalkana kadar işlenecek ve daha sonra, 14 Temmuz 1983 tarihli Ulusal Arşiv Kaynakları ve Arşivler Kanunu ve söz konusu Kanun hükümlerinden kaynaklanan Dışişleri Bakanlığı ve dış misyonun iç yönetmeliklerine uygun olarak arşivleme amacıyla saklanacaktır.

7. Veriler KVKY kapsamında korunmaktadır ve yasal hükümler uyarınca diğer kişi ve kuruluşlarla paylaşılabılır. Dışişleri Bakanlığı ve dış misyonun yetkili çalışanları verilere erişebilir.

8. Kişisel veriler üçüncü bir ülkeye veya uluslararası kuruluşlara aktarılmayacaktır.

9. Veri sahipleri, KVKY'nin 15-19. maddelerinde belirtildiği gibi, veri işleme üzerinde kontrol sahibi olma haklarına; özellikle verilerine erişme ve düzeltme hakkı, verileri silme hakkı ve gerekirse işlemeyi kısıtlama hakkına sahiptir.

10. Kişisel veriler, yasal sonuçlar doğurabilecek veya benzer şekilde önemli ölçüde karar alma süreçlerini etkileyecek otomatik bir şekilde işlenmeyecektir. Veriler profillemeye tabi tutulmayacaktır.

11. İlgili kişi, aşağıdaki adrese şikayette bulunma hakkına sahiptir:

Kişisel Veri Koruma Ofisi Başkanı

ul. Moniuszki 1a

00-014 Varşova

